

II

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma)

SPRENDIMAI

EUROPOS PARLAMENTAS IR TARYBA

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

2007 m. gruodžio 18 d.

iš dalies keičiantis 2006 m. gegužės 17 d. Tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo daugiametės finansinės programos atžvilgiu

(2008/29/EB)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo ⁽¹⁾, ypač į jo 21 punktą, 22 punkto pirmą ir antrą pastraipą ir 23 punktą,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2007 m. lapkričio 23 d. taikinimo posėdyje abi biudžeto valdymo institucijos sutiko suteikti dalį Europos visuotinės palydovinės navigacijos sistemos GNSS programoms (EGNOS–GALILEO) reikiamų lėšų, peržiūredamos 2007–2013 m. daugiametę finansinę programą pagal Tarpinstitucinio susitarimo 21, 22 ir 23 punktus, kad galėtų padidinti 2008–2013 m. 1a išlaidų subkategorijos išpareigojimų asignavimų viršutinės ribos 1 600 mln. EUR suma galiojusiomis kainomis. Šį padidinimą kompensuos 2007 m. 2 išlaidų kategorijos išpareigojimų asignavimų viršutinės ribos sumažinimas tokia pačia suma.

- (2) Siekiant išlaikyti atitinkamą išpareigojimų ir mokėjimų santykį, bus patikslintos metinės mokėjimų asignavimų viršutinės ribos. Patikslinimas bus neutralus.

- (3) Todėl atitinkamai turėtų būti iš dalies pakeistas Tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo I priedas ⁽²⁾.

NUSPRENDĖ:

Vienintelis straipsnis

Tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo I priedas pakeičiamas šio sprendimo priedu.

Priimta Briuselyje, 2007 m. gruodžio 18 d.

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

H.-G. PÖTTERING

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. LOBO ANTUNES

⁽¹⁾ OL C 139, 2006 6 14, p. 1.

⁽²⁾ Šiuo tikslu šiame susitarime nurodyti skaičiai perskaičiuojami 2004 m. kainomis.

PRIEDAS
2007–2013 m. FINANSINĖ PROGRAMA (peržiūrėta)

(mln. EUR 2004 m. kainomis)									
ĮSIPAREIGOJIMŲ ASIGNAVIMAI	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Iš viso 2007–2013	
1. Tvarusis augimas	51 267	52 913	54 071	54 860	55 379	56 845	58 256	383 591	
1a Konkurencingumas augimui ir užimtumui skatinti	8 404	9 595	10 209	11 000	11 306	12 122	12 914	75 550	
1b Sanglauda augimui ir užimtumui skatinti	42 863	43 318	43 862	43 860	44 073	44 723	45 342	308 041	
2. Gamtos išteklių apsauga ir valdymas	53 478	54 322	53 666	53 035	52 400	51 775	51 161	369 837	
iš jų: su rinka susijusios išlaidos ir tiesioginės išmokos	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105	
3. Pilietybė, laisvė, saugumas ir teisingumas	1 199	1 258	1 380	1 503	1 645	1 797	1 988	10 770	
3a Laisvė, saugumas ir teisingumas	600	690	790	910	1 050	1 200	1 390	6 630	
3b Pilietybė	599	568	590	593	595	597	598	4 140	
4. ES kaip pasaulinė partnerė	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463	
5. Administravimas ⁽¹⁾	6 633	6 818	6 973	7 111	7 255	7 400	7 610	49 800	
5. Kompensacijos	419	191	190					800	
ĮSIPAREIGOJIMŲ ASIGNAVIMAI, IŠ VISO	119 195	121 971	123 019	123 518	124 018	125 496	127 044	864 261	
išreikšti BNP procentine dalimi	1,10 %	1,08 %	1,07 %	1,04 %	1,03 %	1,02 %	1,01 %	1,048 %	
MOKĖJIMŲ ASIGNAVIMAI, IŠ VISO	115 142	119 805	112 182	118 549	116 178	119 659	119 161	820 676	
išreikšti BNP procentine dalimi	1,06 %	1,06 %	0,97 %	1,00 %	0,97 %	0,97 %	0,95 %	1,00 %	
Galima marža	0,18 %	0,18 %	0,27 %	0,24 %	0,27 %	0,27 %	0,29 %	0,24 %	
Nuosavų išteklių viršutinė riba, išreikšta BNP procentine dalimi	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	

¹⁾ Su pensijomis susijusios išlaidos, į kurias atsižvelgta nustatant šios išlaidų kategorijos viršutinę ribą, 2007–2013 m. laikotarpiu apskaitčiuojamos be darbuotojų įnašų į atitinkamą pensijų sistemą, nevisiškai 500 mln. EUR 2004 m. kainomis.

⁽¹⁾ Su pensijomis susijusios išlaidos, į kurias atsižvelgta nustatant šios išlaidų kategorijos viršutinę ribą, 2007–2013 m. laikotarpiu apskaičiuojamos be darbuotojų įnašų į atitinkamą pensijų sistemą, neviršijant 500 mln. EUR 2004 m. kainomis.